

CORRIGÉ DE LA LUDICTÉE

Activité organisée et coordonnée par
l'Association Québec-France Sherbrooke-Estrie en collaboration avec
l'Association Québec-France Lanaudière

www.quebecfrance.org/tourismots

Réponses du jeu linguistique 1

- 1.1 *(k) remboursement 1.2 *(l) carte 2.1 *(g) posé 2.2 *(q) avais bon espoir
3.1 *(h) en raison de 3.2 *(b) à remous 4.1 *(a) avions 4.2 *(p) dépliant
5.1 *(f) numériser 5.2 *(n) au 6.1 *(j) sûrement 6.2 *(r) chargé
7.1 *(e) rempli 7.2 *(c) s'est laissée emporter
8.1 *(o) adopté 8.2 *(s) occasion 9.1 *(m) géré 9.2 *(t) boîtes
10.1 *(d) l'horaire 10.2 *(i) finissants

Réponses du jeu linguistique 2

1. (b) demi-heure (a) quatre heures et demie
2. (c) l'addition (a) la note (b) laissez-passer
3. (b) autochtone (a) rabaska (b) dont vous aurez besoin
4. (a) a aménagé (a) vu (b) vues
5. (b) d'ouverture (a) billetterie (c) tablonantes
6. (b) fort (a) tout-petits (c) moult
7. (a) aliments-réconfort (c) concocté (b) blogue
8. (a) tout-terrain (a) kart (a) d'artéfacts
9. (c) l'entracte (a) faisaient (b) économiser
10. (a) assidûment (c) a obtenu (b) postuler

Réponses du jeu linguistique 3

- Berthierville : (b) Berthelais Charlemagne : (a) Charlemnoise
Crabtree : (b) Crabtreeenne Lanoraie : (a) Lanorois
L'Assomption : (c) Assomptionniste
L'Épiphanie : (c) Épiphanienne Repentigny : (a) Repentignoise
Saint-Alphonse de Rodriguez : (b) Rodriguais
Saint-Donat : (a) Donatien Saint-Jacques : (c) Jacobine
Saint-Lin : (a) Saint-Linoise

Saint-Michel-des-Saints : (b) Saint-Michelloise

Saint-Paul : (a) Paulois

Saint-Sulpice : (a) Sulpicienne

Saint-Thomas : (a) Thomassien

Saint Zénon : (a) Zénonienne

Sainte-Béatrix : (c) Béatrixois

Sainte-Marcelline-de-Kildare : (a) Marcellinoise

Sainte-Mélanie : (a) Mélanien

Terrebonne : (c) Terrebonnienne

Réponses du jeu linguistique 4

Nouvelle-Acadie

Périgord (périgourdin, périgourdine)

Saint-Jacques : (c) Jacobin

Bergerac : (b) Bergeracoise

Sainte-Marie Salomé : (a) Saloméenne

Périgueux : (b) Pétrocorien

Saint-Ligourin : (a) Ligorien

La Roque-Gageac : (a) Laroquoise

Saint-Alexis : (a) Alexinoise

Saint-Saud-Lacoussière : (a) Saint-Saudoise

Brive-la-Gaillarde : (a) Briviste

Réponses du jeu linguistique 5

1. sand trap : (c) fosse de sable
2. pitching wedge : (b) cocheur d'allée
3. sand wedge : (a) cocheur de sable
4. foursome : (b) quatuor
5. dogleg : (c) coude
6. tee : (b) té
7. putter : (b) fer droit
8. par : (c) normale
9. a chip and a putt : (a) un coup d'approche et un roulé
10. slice (pour un droitier ou une droitère) : (c) crochet à droite



Réponses du Jeu linguistique 6

- | | | | |
|----------------|---|----------------------------|---|
| [1] pétale | M | [2] exode | M |
| [3] escompte | M | [4] ustensile | M |
| [5] globule | M | [6] élastique | M |
| [7] apostrophe | F | [8] acompte | M |
| [9] astérisque | M | [10] aire (de pique-nique) | F |

Réponses du jeu linguistique 7

1. (b) défricher un sol africain

2. (a) recueillir ça et là des éléments d'information
3. (b) chacun des grands milieux de la planète
4. (c) suc
5. (b) victoire
6. (b) des enseignants et des élèves du secondaire du Québec
7. (a) le sommet des forêts
8. (c) solaire et vivant

Réponses du jeu linguistique 8



Francismes selon *Usito*

- avoir un grain (d) être excentrique
 avoir la pêche (b) être en pleine forme
 avoir les crocs (c) avoir très faim
 attraper la crève (a) prendre froid
 avoir les côtes en long (e) être paresseux

Québécoisismes selon *Usito*

- bardasser (f) bousculer
 brailler comme un veau (c) pleurer à gros sanglots
 branler dans le manche (g) hésiter
 brasser la cabane (d) provoquer du changement
 bretter (a) perdre son temps
 à travers les branches (e) par oui-dire
 autant comme autant (b) plusieurs fois

Acadianismes selon *Usito* et autres dictionnaires

- louter (f) enlever tricolor (n) chanceler
 jouer (b) jucher gricher (j) grincer des dents
 hucher (c) crier fort froliquer (k) s'amuser
 haler (d) tirer
 s'engotter (l) s'étouffer (par nervosité)
 regrichés (a) en désordre grâler (e) griller
 brochures (i) tricots serein (o) rosée du soir
 effarées (g) effrontées mouvées
 (h) bancs (de poissons)
 bouillée (m) regroupement



Réponses du Jeu linguistique 9

1. (b) 2022
2. (c) être disponible en français au moins dans les mêmes conditions que l'autre langue
3. (c) être accessible dans les mêmes conditions que l'autre langue
4. (b) peu importe le support utilisé (imprimé, site Web, réseaux sociaux)
5. (b) être remise en tout temps avant la prise d'entente entre les parties

Corrigé de la Ludictée

Foi de maire **joliettain**, je peux vous assurer qu'un séjour dans Joliette et la région **lanadoise**, vous fera découvrir une **contrée** des plus **invitantes** soit par ses **moult** cours d'eau, par ses **quelque** dix mille lacs et rivières, par son bouclier **montagnard**, par son voisinage avec le Saint-Laurent, par son **effervescence** culturelle urbaine et par son décor **champêtre**! Ce n'est pas pour rien que nos visiteurs de **l'Hexagone** viennent et reviennent en grand nombre chez nous sans compter une **pléthore** de **Montréalais** qui y **trouvent** refuge la fin de semaine, en hiver comme en été. Une villégiature et une offre touristique **incomparables** les attendent aux portes de la métropole québécoise.

Dans le domaine **muséal** et dans celui de la scène, ne manquez pas de fréquenter **assidûment** les incontournables **tels** que le *Musée d'Art* et le *Centre culturel Desjardins de Joliette*, le *Théâtre Alphonse-Desjardins* et le *Centre d'art Diane-Dufresne de Repentigny*, le *Théâtre Hector-Charland de L'Assomption*, la *Maison Bélisle* et le *Théâtre du Vieux-Terrebonne à Terrebonne*. Je **n'entends** que des commentaires favorables sur ces établissements culturels de notre chez-nous.

Vous aimez faire une **balade** nautique en canot, en kayak ou en planche à **pagaie**? Les endroits pour s'y **adonner foisonnent** et **pullulent**, notamment sur la rivière *L'Assomption à Joliette* et sur les nombreux **plans d'eau** dans la **MRC de Matawinie**, jusqu'aux **contreforts** des *Laurentides*.

Vous êtes cyclistes? Nous avons une **quantité** de réseaux cyclables dont ceux de *Joliette*, *Terrebonne (Seigneurie les Plaines)*, *Rawdon*, et *Saint-Côme*, qui **s'interconnectent** avec les réseaux de nos régions voisines, *Laval*, *Montréal*, *Laurentides* et *Mauricie*. Les haltes sont des occasions de découvertes de lieux historiques ou naturels propres à la méditation et aux **pauses-santé** et situés souvent tout près de **casse-croûtes**.

Et que dire de notre réputation auprès des fines fourchettes et des fins gourmands qui dégustent **goulûment** les mets de notre terroir! **Quel que** soit votre plat préféré ou votre degré d'**appétence**, nos destinations **agrotouristiques**, nos restaurants, cafés ou **microbrasseries** de Lanaudière sauront **sans aucun doute** vous satisfaire! À Joliette, nous avons le privilège d'accueillir et de former de futurs chefs et aubergistes grâce à l'École **hôtelière** de Lanaudière, une région hautement appréciée pour ses produits du terroir et sa gastronomie. Je ne saurais **terminer** cette Ludictée sans vous mentionner plusieurs manifestations dont nous sommes très fiers, le célèbre *Festival de musique de Lanaudière*, et le *Festival Mémoire et Racines* qui se déroule annuellement au mois de juillet, à Joliette et dans ses environs. Venez nous voir, on aime la visite!